

Karta produktu

a) Producent:

Kingfer

b) Model:

BB-38

c) Klasa efektywności energetycznej

A

d) Bezpośrednia moc cieplna:

3,8 kW

e) Pośrednia moc cieplna

0 kW

f) EEI (Indeks efektywności energetycznej)

90

g) Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej:

10

SKIVA

Ogrzewacz gazowy z otwartą komorą spalania

Model: BB-38

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI



Ten produkt nie może służyć jako główne źródło ogrzewania

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsza instrukcja jest własnością intelektualną firmy Ferretti. Jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie lub rozpowszechnianie bez zgody, w fragmentach, lub całości bez zgody firmy Ferretti jest kategorycznie zabronione.

Instrukcja stanowi integralną część ogrzewacza gazowego.

Dokładne zapoznanie się z instrukcją oraz przestrzeganie zaleceń w niej zawartych pozwoli na bezpieczną pracę z urządzeniem, oraz przedłuży okres jego eksploatacji. Prosimy nie wyrzucać instrukcji obsługi.

Upoważniony przedstawiciel producenta:

Ferretti Sp. z o.o.
ul. Henry Ford I nr 4, 09-100 Płońsk
biuro@skiva.pl
www.skiva.pl



Ten symbol oznacza, że występuje niebezpieczeństwo, które w przypadku niezastosowania się do niego, może powodować zagrożenie dla życia i zdrowia. Niniejsza ikona wskazuje uwagi, które muszą być przestrzegane dla prawidłowego działania urządzenia. W ten sposób można uniknąć ewentualnych usterek.

1. UWAGI WSTĘPNE

Ogrzewacz z otwartą komorą spalania jest urządzeniem nie wydalającym spalin na zewnątrz, wyłącznie do użytku domowego. Paliwo stanowi gaz płynny, niezanieczyszczający środowiska (propan-butan). Jest to urządzenie wyprodukowane zgodnie z normami CE i jest zgodny z najbardziej surowymi normami bezpieczeństwa obowiązującymi na rynku oraz najnowszymi osiągnięciami techniki. Niniejszy ogrzewacz z otwartą komorą spalania jest idealnym i ekonomicznym rozwiązaniem dla waszego otoczenia, ponieważ gwarantuje **dodatkowe** źródło ogrzewania. Zapewnia optymalne wykorzystanie również w pogodowych okresach przejściowych. W tej instrukcji znajdują Państwo wszelkie wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia. Przed pierwszym użycie sprawdź koniecznie należy zapoznać się z poniższymi rzeczami:

- Dane identyfikacyjne ogrzewacza umieszczone są na tabliczce znamionowej znajdującej się na produkcie.
- Prosimy o zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi i zastosować się wskazówek w niej umieszczonych.
- Ogrzewacz jest produktem gazowym, wymagającym przestrzegania odpowiednich zasad bezpieczeństwa. Prosimy o zapoznanie się z nimi w pkt 3. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA.
- Użytkownik zobowiązany jest do właściwego doboru miejsca użytkowania ogrzewacza. W czasie użytkowania urządzenie musi stać na stabilnym, równym i twardym podłożu. Powinno być utrzymane w czystości. Bałagan może spowodować zranienia.
- W przypadku wystąpienia wątpliwości związanych z montażem lub użytkowaniem urządzenia należy zwrócić się do producenta, sprzedawcy lub specjalisty z uprawnieniami gazowymi.
- Produkt nie posiada w zestawie reduktora i węża. Należy o nie zapytać sprzedawcę lub producenta.
- Producent zastrzega, że w przypadku zmian konstrukcyjnych, zasadnicze cechy urządzenia zostaną zachowane. Zmiany nie spowodują pogorszenia parametrów technicznych ogrzewacza.

Tabela 5.15 Parametry techniczne miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwa gazowe/ciekłe (UE) 2015/1186

Model: BB-38								
Funkcja ogrzewania pośredniego: Nie								
Bezpośrednia moc grzewcza: 3,80 kW								
Pośrednia moc grzewcza: N/D								
Paliwo								
Rodzaj paliwa:			gazowe		I ₃₀ /9(137)			
Produkt	Symbol	Wartość	Jedno stka	Produkt	Symbol	Wartość	Jedno stka	
Wydajność cieplna				Sprawność użytkowa				
Nominalna moc grzewcza	P _{nom}	3.80	KW	Użyteczna sprawność przy nominalnej mocy	η _{th, nom}	100.0	%	
Minimalna moc grzewcza	P _{min}	2.10	KW	Użyteczna sprawność przy minimalnej mocy	η _{th, min}	100.0	%	
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej				Typ wyjścia ciepła/sterowania temperaturą pomieszczenia				
Przy nominalnej mocy	e _{lmax}	0.000	KW	jednostopniowe wyjście ciepła, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu				Nie
Przy minimalnej mocy	e _{lmin}	0.000	KW	dwa lub więcej ręcznych etapów, bez regulacji temperatury				Tak
W trybie czuwania	e _{lsb}	0.000	KW	Z mechanicznym termostatem pokojowym				Nie
				elektroniczne sterowanie temperaturą				Nie
				elektroniczne sterowanie temperaturą + dzienny timer				Nie
				elektroniczne sterowanie temperaturą + tygodniowy timer				Nie
Stałe zapotrzebowanie na moc płomienia pilotującego				Inne opcje sterowania (możliwy wybór wielu opcji)				
Zapotrzebowanie na moc płomienia pilotującego (jeśli dotyczy)	P _{pilot}	0.120	KW	sterowanie temperaturą z wykrywaniem obecności				Nie
				sterowanie temperaturą z wykrywaniem otwartego okna				Nie
				z kontrolą odległości				Nie
Dane kontaktowe			Ferretti sp. z o.o. ul. Henry Ford I nr 4, 09-100 Płońsk					

Tabela 5.5 Wymagania informacyjne dla miejscowego ogrzewacza pomieszczeń na paliwa gazowe (UE 2024/1103)

Dane kontaktowe		Ferretti sp. z o.o. ul. Henry Ford I nr 4, 09-100 Płońsk							
Model: BB-38									
Funkcja ogrzewania pośredniego: Nie									
Bezpośrednia moc grzewcza: 3,80 kW									
Pośrednia moc grzewcza: N/D kW									
Minimalna dopuszczalna całkowita długość przewodu spalinowego (pion + poziom): N/D m									
Paliwo					Emisja tlenków azotu (NOX)				
					Wartość		Jednostka		
Rodzaj paliwa			gazowe		49		mg/kWh _{input} (GCV)		
Produkt	Symbol	Wartość	Jedno stka	Element		Symbol	Wartość	Jednos tka	
Wydajność cieplna				Sprawność (NCV)					
Nominalna moc grzewcza	P _{nom}	3.80	kW	Użyteczna sprawność przy nominalnej mocy		η _{th, nom}	100.0	%	
Minimalna moc grzewcza	P _{min}	2.10	kW	Użyteczna sprawność przy minimalnej mocy		η _{th, min}	100.0	%	
				Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń		η _s	76.3	%	
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej				Typ wyjścia ciepła / sterowania temperaturą pomieszczenia					
Przy nominalnej mocy	e _{lmax}	0.0	kW	jednostopniowe wyjście ciepła, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu					Nie
Przy minimalnej mocy	e _{lmin}	0.0	kW	dwa lub więcej ręcznych etapów, bez regulacji temperatury					Tak
Pobór mocy									
W trybie wyłączenia	P ₀	0.00	W	elektroniczne sterowanie temperaturą + dzienny timer					Nie
W trybie czuwania	P _{sm}	0.00	W	elektroniczne sterowanie temperaturą + tygodniowy timer					Nie
W trybie bezczynności	P _{idle}	0.00	W	Inne opcje sterowania (możliwy wybór wielu opcji)					
W trybie czuwania sieciowego	P _{nsm}	0.00	W	sterowanie temperaturą z wykrywaniem obecności					Nie
				sterowanie temperaturą z wykrywaniem otwartego okna					Nie
Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu			Nie	opcje zdalnego sterowania					Nie
				adaptacyjne sterowanie startem					Nie
				ograniczenie czasu pracy					Nie
Stałe zapotrzebowanie na moc płomienia pilotującego				czujnik czarnej kulki					Nie
Zapotrzebowanie na moc płomienia pilotującego (jeśli dotyczy)	P _{pilot}	0.120	kW	funkcja samouczenia się					Nie
				dokładność sterowania					Nie

2. PRZEZNACZENIE

Urządzenie to – ogrzewacz, przeznaczone jest wyłącznie do niekomercyjnego użytku. Ogrzewacz gazowy został skonstruowany zgodnie z wymaganymi normami technicznymi oraz normami bezpieczeństwa. Niewłaściwe lub niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie może powodować zagrożenie dla życia i zdrowia użytkowników lub osób trzecich, uszkodzenia urządzenia lub mienia oraz obrażenia zwierząt.

Niniejszy ogrzewacz jest gazowym generatorem ciepła. Palnik produkuje płomień a zatem podgrzewa powietrze, które ogrzewa otoczenie w miejscu, w którym znajduje się urządzenie. Dla urządzeń bez termostatu, zarządzanie ciepłem jest manualne (trzy poziomy mocy).

Ogrzewacz musi być używany w ramach dodatkowego i przejściowego ogrzewania, dla ogrzewania w krytych pomieszczeniach i altanach, garażach, laboratoriach oraz wszystkich innych otoczeniach o dobrym stopniu wentylacji, znajdujących się powyżej poziomu gruntu. Nie może być używany np. w łazienkach, sypialniach, łodziach, pojazdach rekreacyjnych i wysokich piętrach budynków. Nie wolno go używać w pomieszczeniach przeznaczonych na stały pobyt ludzi, jedynie na pobyt tymczasowy, ale pod warunkiem dopływu świeżego powietrza. Wykluczone jest użytkowanie produktu w pomieszczeniach zamkniętych, bez dopływu świeżego powietrza.

Każde inne lub długotrwałe użycie należy uznać za niezgodne z przeznaczeniem, a ryzyko spoczywa na użytkowniku.



3. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA I PODŁĄCZANIE

- a. Przed pierwszym użyciem koniecznie zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi.
- b. Koniecznie należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa.
- c. Obserwuj stan miejsca pracy. Nie używaj urządzenia w wilgotnych i mokrych miejscach. Nie wystawiaj na deszcz. Zachowaj miejsce pracy dobrze oświetlone. Nie używaj w pobliżu substancji wybuchowych. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych gazów, pyłu etc.
- d. Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci, powinny one także pozostać z dala od miejsca pracy ogrzewacza. Nie należy pozwalać dzieciom obsługiwać urządzenia. Zwierzęta też powinny być trzymane z dala od urządzenia.
- e. Nie należy dotykać obudowy w trakcie pracy. Po wyłączeniu urządzenia prosimy odczekać kilka minut do momentu wychłodzenia obudowy.
- f. Zabrania się przebudowy urządzenia, dokonywania zmian konstrukcyjnych.
- g. Okrywać długie włosy podczas pracy.
- h. Podczas pracy nie wolno dotykać osłony ochronnej ogrzewacza.
- i. Zabrania się korzystania z urządzenia osobom, które wskutek braku cech fizycznych, psychicznych, lub sensorycznych nie są w stanie obsługiwać go w sposób bezpieczny i ostrożny.
- j. Należy konserwować urządzenie. Zachowuj urządzenie w czystości dla lepszego działania. Należy postępować zgodnie z instrukcją w przypadku wymiany części urządzenia. Należy przeprowadzać przeglądy urządzenia, a w przypadku uszkodzenia naprawa powinna być przeprowadzona przez autoryzowany punkt.
- k. Należy odłączyć zasilanie gazem w przypadku gdy urządzenie jest nieużywane, jest myte lub jest konserwowane.
- l. Sprawdzaj uszkodzone części. Przed użyciem urządzenia każda część, która mogła się uszkodzić powinna być sprawdzona. Każda część, która jest uszkodzona lub luźna powinna być naprawiona lub wymieniona na wolną od wad, przez wykwalifikowanego serwisanta. Nie należy używać urządzenia, jeśli jakaś część jest uszkodzona.
- m. Utrzymuj wolne miejsce wokół urządzenia. Utrzymuj wszystkie osoby (oprócz operatora) z dala od urządzenia w odległości minimum 1 m. Minimalna odległość od materiałów łatwopalnych to 3 m.
- n. Nie używaj urządzenia pod wpływem alkoholu lub narkotyków. Jeżeli zażywasz jakieś lekarstwa zapoznaj się ulotką czy są jakieś przeciwwskazania do obsługi urządzeń.
- o. Ogrzewacz może być użytkowany tylko w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji. Tlen jest niezbędny do spalania gazu, jego brak powoduje niewłaściwą pracę urządzenia. W przypadku braku wentylacji konieczne jest wietrzenie pomieszczenia, przynajmniej raz w ciągu 1h ale zalecane jest częstsze wietrzenie .

- p. Nie wolno użytkować urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych przeznaczonych na stały pobyt ludzi. Nie wolno używać w łazienkach, sypialniach, łodziach, samochodach kempingowych, piwnicach. Można użytkować np. w garażach, magazynach, warsztatach.
- q. W przypadku wycieku gazu w pierwszej kolejności należy zakręcić zawór butli. Potem konieczne jest przewietrzenie pomieszczenia. Nie zapalać światła. Nie używać urządzeń powodujących iskrzenie.
- r. Nie ciągnij za przewód gazowy do przemieszczania urządzenia.
- s. Butla gazowa powinna stać za urządzeniem, lub w urządzeniu w miejscu do tego przeznaczonym.
- t. Ogrzewacz z butlą łączy się za pomocą odpowiedniego reduktora i węża (brak w zestawie). Nigdy nie podłączaj urządzenia bezpośrednio z butlą bez reduktora i węża.
- u. Nie zaginaj, skręcaj węża.
- v. Nie wolno używać urządzenia w miejscach użycia rozpylaczy.
- w. Ogrzewacz powinien być użytkowany w miejscach, gdzie nie występują drobiny materiałów palnych (pył, papier, firanki, zasłony) lub w pobliżu mebli. **Nieprzestrzeganie tego zalecenia grozi pożarem!**
- x. Nie wolno kłaść żadnych produktów na urządzeniu.
- y. Nigdy nie wolno gasić urządzenia za pomocą wody.
- z. Nie umieszczać urządzenia w pobliżu innego źródła ciepła; utrzymać co najmniej minimalną odległość 3 m.
- aa. Używać jedynie w pomieszczeniach o dostatecznej cyrkulacji powietrza. Aby zapewnić optymalną cyrkulację powietrza należy przewidzieć dwa otwory dla wentylacji o wymiarach co najmniej 25 cm² na kW/h ciepła (minimalnie 105 cm² otwarcia - 1/2 w górę i 1/2 w dół pomieszczenia). Zalecana powierzchnia dogrzewania to min 40m³.

Ostona (przedni element czołowy) zamontowana na piecu pozwala uniknąć zagrożenia pożarem lub poparzeniem i nie należy demontować żadnej z jej części. Ostona ta nie zapewnia pełnej ochrony dla małych dzieci i osób bardzo podatnych na zagrożenia.

REDUKTOR I WĄŻ ZASILAJĄCY

Urządzenie nie zawiera w zestawie reduktora i węża. Do każdego urządzenia używa się reduktora dedykowanego do danego ciśnienia roboczego. Więcej informacji w części **Dane Techniczne** tej instrukcji.

PODŁĄCZANIE I URUCHAMIANIE:

1. Przygotuj butlę z gazem. Postaw ją na stabilnym podłożu. Podłącz przewód gazowy (brak w zestawie) do ogrzewacza przy pomocy nakrętki (opaski) mocującej. Podłącz reduktor w ten sam sposób z drugiej strony węża.
2. Podłącz reduktor gazowy (brak w zestawie) do butli przykręcając go (lewy gwint). Sprawdź szczelność podłączenia najlepiej przy pomocy specjalnych pianistych środków przeznaczonych do tych celów.
3. Otworzyć zawór butli obracając go w lewo.
4. Obrócić pokrętkę regulacji mocy ogrzewacza do pozycji startowej.
5. Nacisnąć pokrętkę w dół, aż do końca i przytrzymać je przez kilka sekund. Następnie, przytrzymując wciśniętą pokrętkę, nacisnąć przycisk zapalnika aż do włączenia się płomienia pilotującego.
6. Po włączeniu się płomienia pilotującego, przytrzymać wciśniętą pokrętkę przez kolejne kilka sekund, a następnie je zwolnić; w tym przypadku płomień pilotujący pozostanie zapalony.
7. Jeśli płomień pilotujący wyłączy się, powtórzyć operacje opisane w punkcie 5 i 6.
8. Obrócić pokrętkę regulacji termostatu w lewo aż do ustalenia żądanej mocy grzania. Schemat poniżej.

18. Sprzęt gazowy powinien bezwzględnie przyłączać instalator posiadający wymagane prawem uprawnienia, wypełniając i podpisując czytelnie oraz opatrując swoją pieczęcią z odpowiednimi uprawnieniami świadectwo podłączenia urządzenia.
19. Sprzęt elektryczny nie wymaga podłączenia przez instalator, a powinien być jedynie wykonany zgodnie z zapisami instrukcji obsługi.
20. Gwarancja musi być podpisana przez Klienta w momencie zgłoszenia usterki z jej tytułu.

.....
czytelny podpis klienta

Gwarant - magazyn Centralny:
Ferretti Sp. z o.o.
ul. Wyszogrodzka 29, 09-100 Bońki
email: serwis@skiva.pl, www.skiva.pl

Druk gwarancyjny/świadectwo podłączenia i próby urządzenie (dla urządzeń gazowych)

MODEL URZĄDZENIA:

NUMER FAKTURY:

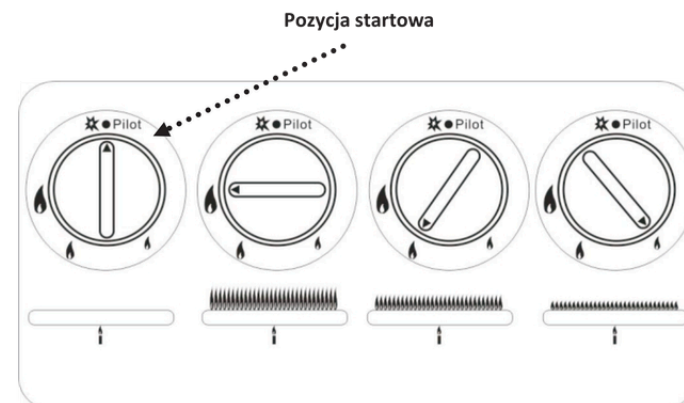
DATA SPRZEDAŻY:

DATA PODŁĄCZENIA (urządzenie gazowe):

Nazwa i adres użytkownika zainstalowanego urządzenia (urządzenie gazowe):

Podpis instalatora wraz z pieczęcią.

2. Gwarant zapewnia sprawne działanie urządzenia pod warunkiem instalacji i użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi
3. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik.
4. Gwarant może odmówić dokonania nieodpłatnej dostawy części gwarancyjnych w przypadku stwierdzenia niezgodności danych w dokumentach z danymi na sprzęcie, naruszenia plomb, naniesienia poprawek lub skreśleń przez osoby nieupoważnione.
5. Skuteczne zgłoszenie reklamacyjne może zostać złożone jedynie przez Kupującego, który przedstawi wraz ze zgłoszeniem reklamacyjnym szczegółowo opisane: usterkę, rodzaj towaru, moment jego zakupu oraz moment wykrycia wady, a także podpisaną kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu towaru (paragon, faktura, rachunek).
6. Niniejszą gwarancją objęte są usterki urządzenia spowodowane wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi.
7. Ujawnione w okresie gwarancji wadliwe części będą bezpłatnie wymienione przez Autoryzowaną Stację Serwisową w terminie 14 dni roboczych od daty pisemnego zgłoszenia awarii i dostarczenia urządzenia do serwisu.
8. W przypadku gdy naprawa wymaga sprowadzenia odpowiednich części z fabryki, okres naprawy może się przedłużyć o czas potrzebny na sprowadzenie części. Jednak ten okres nie może być dłuższy niż 60 dni.
9. Kupujący zgłaszający reklamację zobowiązany jest umożliwić serwisantowi firmy Skiva zbadanie towaru, oględziny reklamowanego towaru, także w miejscu jego montażu lub przechowywania, wykonania ekspertyzy technicznej towaru oraz w razie potrzeby pobrania niezbędnej ilości próbek w celu stwierdzenia zasadności reklamacji.
10. Zakres i sposób naprawy gwarancyjnej ustala gwarant. Gwarancja nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt np. zainstalowanie sprzętu, podłączenie dodatkowych elementów.
11. Koszt wezwania serwisu do usług wymienionych w pkt. 10 ponosi klient.
12. Kompletność i jakość towaru należy sprawdzić bezpośrednio w dniu zakupu. W przypadku nie spełnienia tego warunku reklamacje z tytułu braków mogą zostać nieuwzględnione.
13. Naprawą gwarancyjną nie jest regulacja urządzenia gazowego przewidziana w instrukcji obsługi, a należąca do instalującego urządzenie np. ustawienie płomienia palników, zmiana na inny rodzaj gazu, ustawienia iskrowników.
14. Gwarancją nie są objęte części szklane, filtry, węże, ostrza, części zużywalne, paski klinowe, łożyska, koła, uszczelki.
15. Reklamacje z tytułu gwarancji nie będą uwzględniane również w przypadku:
 - * uszkodzeń mechanicznych np. uderzenia, obicia, zarysowania, potłuczenia.
 - * nieprzestrzegania zasad montażu, obsługi, eksploatacji i konserwacji zawartych w instrukcjach;
 - * uszkodzeń wynikłych z zanieczyszczenia lub w efekcie uszkodzeń mechanicznych uszkodzeń powstałych z powodu przepięć lub spadku napięcia w sieci elektroenergetycznej
 - * dostania się do wnętrza płynów lub ciał obcych
 - braku lub złej konserwacji urządzenia
 - * dokonywania przeróbek lub napraw przez osoby nieupoważnione przez Skiva oraz montaż i obsługę urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
16. W przypadku wymiany na nowy, zwracany sprzęt powinien być kompletny, zabezpieczony fabrycznymi blokadami i bezpiecznie opakowany na czas transportu. Do sprzętu musi być dołączona karta gwarancyjna.
17. W przypadku bezpodstawnego wezwania serwisanta do naprawy gwarancyjnej, koszty z tym związane ponosić będzie użytkownik w pełnym wymiarze.



1. Pozycja startowa
2. Moc maksymalna
3. Moc średnia
4. Moc minimalna

BARDZO WAŻNE!

UWAGA! Przy pierwszym uruchomieniu i za każdym razem, gdy butla zostanie wymieniona, płomień pilotujący będzie potrzebował więcej czasu aby się włączyć, dlatego też należy przytrzymać wciśnięte pokrętło dłużej, zanim płomień pilotujący włączy się prawidłowo. Wynika to z obecności powietrza w obwodzie gazu, które należy usunąć. Sprawdzić stabilność płomienia pilotującego jak na rysunkach poniżej.



PŁOMIEŃ PILOTUJĄCY NIE WŁĄCZONY
PRAWDŁOWO



PŁOMIEŃ PILOTUJĄCY WŁĄCZONY
PRAWDŁOWO



Uwaga, nadmierne dokręcenie nakrętki łączącej może doprowadzić do uszkodzenia uszczelki. W takim przypadku uszczelnienie nie jest dłużej gwarantowane. Po podłączeniu reduktora nie wykonywać na nim obrotów. Obrót reduktora ciśnienia mógłby uszkodzić uszczelkę.

KONTROLA SZCZELNOŚCI

Po instalacji i za każdym razem, gdy jest konieczne sprawdzenie szczelności podłączenia reduktora, prosimy postępować według następującej procedury:

1. Otworzyć powoli zawór butli gazu.
2. Nanieść na połączenie butli spray do wykrywania nieszczelności. W miejscu powstania bąbelków, znajduje się wyciek.
3. Jeśli problem dotyczy połączenia między reduktorem a butlą, dokręcić nakrętkę, aby wyeliminować nieszczelność.
4. Powtórzyć kroki 1-2. Sprawdzić, czy wyciek został wyeliminowany.

Jeśli nie można wyeliminować wycieku, usunąć reduktor i sprawdzić obecność ewentualnych nieregularności w połączeniu, nieczystości lub uszkodzenia uszczelki, a następnie powtórzyć procedurę.
Jeśli z użyciem pianistego roztworu został wykryty dodatkowy wyciek, zamknąć zawór butli, wymienić ją i spróbować ponownie.
Jeśli po wymianie butli i powtórzeniu całej operacji kontroli wycieków wycieki nie ustąpiły, nie używać ogrzewacza i skontaktować się ze sprzedawcą. Naprawa lub wymiana uszkodzonych komponentów, musi być przeprowadzona przez wykwalifikowany personel techniczny, z użyciem oryginalnych komponentów.



Kontrola szczelności przy użyciu otwartego ognia jest surowo wzbroniona! Podczas kontroli szczelności w pobliżu nie mogą znajdować się żadne źródła ognia. Nie wolno palić w pobliżu.

UWAGA! Przy pierwszym włączeniu nowego ogrzewacza, będzie można odnotować wyjście niewielkiej ilości dymu. To normalny objaw. Taka sytuacja nie będzie występowała po następnych włączeniach.

Aby wyłączyć urządzenie należy:

1. Zakręcić butlę z gazem.
2. Płomień pilotujący zgaśnie po chwili.
3. Ostygnięcie urządzenia trwa 20-30 minut. Poczekaj zanim je przeniesiesz w miejsce przechowywania.

Wymiana butli

Wymiana butli z gazem (wykonywać na wolnym powietrzu i w atmosferze wolnej od ognia)

- ✓ Zakręć pustą butlę z gazem
- ✓ Odkręć reduktor (lewy gwint)
- ✓ Sprawdź stan uszczelki w butli, w razie potrzeby ją wymień
- ✓ Nie pal papierosów w trakcie wymiany butli
- ✓ Podłącz nową butlę
- ✓ Sprawdź szczelność gazową wszystkich połączeń

4. ZNAKI BEZPIECZEŃSTWA

Umieszone zostały producencie. Należy ich bezwzględnie przestrzegać.



1. Przeczytaj instrukcję obsługi
2. Chroń przed wilgocią
3. Nie dotykaj w trakcie pracy
4. Nie zakrywaj wlotu i wylotu
5. Uwaga. Gorąca powierzchnia
6. Nigdy nie używaj odwróconej butli
7. Używaj w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

podczas działania lub zmniejszony płomień pilotujący	systemu ODS – analizator spalin Butla gazu wyczerpana	włączyć ogrzewacz. Jeśli problem nadal występuje, oznacza to, że pomieszczenie jest zbyt małe lub niedostatecznie wentylowane. Wymienić butlę
Test uszczelnienia nie zakończył się pomyślnie	Obieg gazu jest uszkodzony	Skontaktować się z dostawcą gazu.
Reduktor nie wkręca się	Gwint zaworu gazu na butli gazowej jest uszkodzony.	Wymienić butlę gazową.
Główne palniki nie włączają się	Butla gazu wyczerpana Zespół palnika zatkany	Wymienić butlę Zwrócić się do wyspecjalizowanego technika
Włącza się tylko jeden lub dwa palniki	Butla gazu na wyczerpaniu Nowa butla z gazem Uszkodzony reduktor gazowy	Wymienić butlę Należy upuścić odrobinę gazu z butli (nie w pomieszczeniu!) Wymienić reduktor gazowy

W razie pytań i wątpliwości prosimy o kontakt z serwisem producenta pod adresem mailowym: serwis@skiva.pl

14. KODEKS POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU WYCIEKU GAZU

Postępować zawsze z instrukcjami zawartymi poniżej, w przypadku, gdy wyczuje się obecność gazu!

W przypadku wycucia silnej woni gazu, nie włączać urządzenia i zamknąć natychmiastowo zawór butli obracając go w prawo. Nie dotykać przełączników elektrycznych i nie używać telefonów w mieszkaniu. Otworzyć drzwi i okna, aby doprowadzić do wymiany powietrza. Zgasić wszystkie płomienie lub inne możliwe źródła zapłonu..

Jeśli nie ma wycieków, włączyć ostrożnie ogrzewacz zgodnie z instrukcją obsługi. Jeśli nadal wyczuwa się woń gazu, spróbować wymienić butlę, ponieważ w gazie butli może być obecna nadmierna ilość substancji zapachowej. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktować się ze sprzedawcą lub z wyspecjalizowanym technikiem.

Nie używać urządzenia dopóki nie zostanie ono skontrolowane przez wykwalifikowany personel techniczny.

Nie próbować przeprowadzać napraw samemu. Niezastosowanie się do niniejszych instrukcji może spowodować obrażenia osób lub uszkodzenia mienia.

15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Deklaracja Zgodności dołączona jest do urządzenia jako oddzielny dokument. W przypadku jej braku prosimy o kontakt.

Karta gwarancyjna z warunkami gwarancji

Dziękujemy za zakup urządzenia marki Skiva. Gwarancja dotyczy wad fabrycznych produktu i wad materiału, z którego wykonany jest produkt (tzw. wad powstałych z przyczyn tkwiących w produkcji). Gwarancja dotyczy urządzeń zakupionych w Polsce i jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja nie wyłącza uprawnień Klienta z tytułu Rękojmi.

1. Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu i wynosi 24 miesięcy.

**SKIVA**

UWAGA! Zapach gazu, podwyższona wilgotność, samoistne wyłączenie się urządzenia, mogą oznaczać problemy z wentylacją w pomieszczeniu! Koniecznie należy poprawić wymianę powietrza w pomieszczeniu!

11. KONSERWACJA I NAPRAWY

Sprawdzić czy zawór gazowy butli jest dokładnie zamknięty. Nie przeprowadzać konserwacji lub czyszczenia ogrzewacza dopóki nie zostanie on całkowicie ochłodzony. Czyścić ogrzewacz wyłącznie z użyciem suchej ściereczki. Nigdy nie używać ostrych lub ściernych narzędzi i zawsze poczekać na ostygnięcie urządzenia. Ewentualne naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych i certyfikowanych instalatorów, z użyciem oryginalnych komponentów. Raz w roku sprawdzić stan użycia urządzenia i w przypadku najmniejszych wątpliwości poddać go kontroli przez wykwalifikowany personel. Przy każdej wymianie butli, sprawdzić stan zużycia węża i w razie potrzeby wymienić go. Okresowo sprawdzać stan węża gazu na obecność ewentualnych uszkodzeń. Zwłaszcza po długim okresie przestoju, przed ponownym uruchomieniem, przeprowadzić test szczelności. Po wykryciu uszkodzenia, zlecić wymianę przewodu gazowego wraz z regulatorem ciśnienia wykwalifikowanemu personelowi.

W przypadku konieczności, skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Prace konserwacyjne w ciągu pierwszych 24 miesięcy, przeprowadzone przez osoby nieuprawnione, powodują unieważnienie gwarancji.

12. WYMIANA BUTLI Z GAZEM

- ✓ Zakręć butlę z gazem
- ✓ Odkręć reduktor (lewy gwint)
- ✓ Sprawdź stan uszczelki w butli, w razie potrzeby ją wymień
- ✓ Podłącz nową butlę
- ✓ Sprawdź szczelność

13. PODSTAWOWE USTERKI I ICH USUWANIE

Napotkany problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Płomień pilotujący koloru żółtego	Butla gazu jest na wyczerpaniu Dysza jest zabrudzona lub zatkana	Wymienić butlę Wyczyścić sprężonym powietrzem
Płomień palnika koloru żółtego	Butla gazu jest na wyczerpaniu Zanieczyszczony gaz Duży stopień zakurzenia pomieszczenia Możliwe uniesienie pyłu spowodowane przejściem obok ogrzewacza	Wymienić butlę Płomień powoli stabilizuje się samoczynnie
Płomień pilotujący nie włącza się	Butla wyczerpana Dysza zabrudzona lub zatkana kurzem, owadami lub gniazdami owadów Nie jest generowana iskra	Wymienić butlę Wyczyścić sprężonym powietrzem Nie używać narzędzi lub zwrócić się do wyspecjalizowanego technika Zapalić zapałką, poprzez specjalny wizjer, zlecić wymianę iskrownika
Wyłączenie ogrzewacza	Interwencja zabezpieczenia, czyli	Wywietrzyć pomieszczenie, odczekać kilkanaście minut, a następnie ponownie

SKIVA

5. RYZYKO RESZTKOWE - opis

Ogrzewacze SKIVA wykonane są zgodnie z najlepszą wiedzą techniczną i wymaganiami bezpieczeństwa aktualnymi w czasie jej wyprodukowania. Pomimo, że producent bierze odpowiedzialność za konstrukcję i oznakowanie ogrzewacza, w celu eliminacji zagrożeń podczas jej pracy oraz obsługi i konserwacji, to jednak pewne elementy ryzyka są nie do uniknięcia.

Ryzyko resztkowe wynika z błędnego lub niestosownego zachowania się obsługującego ogrzewacza, oraz z sytuacji, których nie da się przewidzieć. Największe ryzyko wystąpienia niebezpieczeństwa niosą ze sobą poniższe czynności:

- Dokonywanie samowolnych przeróbek urządzenia.
- **Brak odpowiedniej wentylacji pomieszczenia, w którym użytkujemy urządzenie !**
- Dopuszczanie dzieci lub zwierząt w pobliże urządzenia.
- Przemieszczanie ogrzewacza w trakcie jego pracy.
- Używanie ogrzewacza do celów innych niż opisane w instrukcji obsługi.
- Używanie do napraw nieoryginalnych części zamiennych.
- Zastosowanie złego reduktora gazu lub przewodu gazowego lub złe podłączenie urządzenia.
- Dokonywanie oględzin stanu technicznego, konserwacji i napraw w trakcie pracy urządzenia.
- Zastosowanie złego rodzaju gazu lub reduktora lub węża gazowego.
- Niekontrolowany ruch urządzenia.

6. RYZYKO RESZTKOWE – eliminowanie

Stosując się poniższych zasad możemy zminimalizować ryzyko zagrożenia resztkowego przy używaniu ogrzewacza SKIVA. Ryzyko resztkowe występuje w wyniku niezastosowania się do poniższych zaleceń.

- Uważne czytanie instrukcji obsługi.
- Używanie do napraw tylko oryginalnych części zamiennych.
- Zabezpieczenie ogrzewacza przed dostępem dla dzieci lub zwierząt.
- Zakaz wkładania kończyn w miejsca niosące ryzyko wypadku.
- Używanie i przemieszczanie ogrzewacza na stabilnym, twardym i równym podłożu.
- Wprowadzanie zmian konstrukcyjnych w urządzeniu.
- Obsługa urządzenia przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach, które zapoznały się z instrukcją obsługi.
- Naprawy części gazowych może wykonywać tylko serwisant z odpowiednimi uprawnieniami gazowymi.
- Zakaz przykrywania urządzenia, np.: suszenia ubrań

7. DANE TECHNICZNE

Ciśnienie gazu (mbar)	37
Zużycie gazu (g/h)	140/200/277g według mocy
Rodzaj gazu	G30 propan-butan
Kategoria gazu	I _{3B/P} (37)
Zasilanie butla (kg)	11
Waga netto/brutto	8,6/10,5 kg
Kraj przeznaczenia	PL
Min. kubatura pomieszczenia (m3)	40
FFD – zabezpieczenie płomienia	Tak

ODS – zabezpieczenie braku tlenu	Tak
Czujnik wychyleniowy	Tak
Zapalarka	piezoelektryczna
Klasy efektywności energetycznej:	A (A++ < G)
Regulacja mocy (kW)	Minimalna: 2.1 Średnia: 2.9 Maksymalna: 3.8
Średnica dyszy (mm)	0,91
Wymiary urządzenia (cm)	72/49/44

Rodzaj reduktora i węża.

Produkt nie posiada w zestawie reduktora, węża i opasek montażowych. Koniecznie trzeba je nabyć przed podłączeniem urządzenia i rozpoczęcie użytkowania. Ich parametry poniżej.

Typ reduktora - ciśnienie pracy - przepustowość	Jednostopniowy niskiego ciśnienia 37mbar 1,5kg/h
Wąż gazowy - grubość - długość	Zgodny z PN-EN 16436-1+A1:2016-04 9mm min 40cm, max 2m

Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości zapytaj specjalistę z uprawnieniami gazowymi.

8. OPIS TECHNICZNY

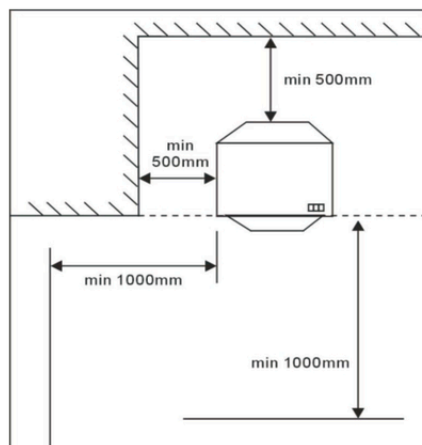
Ogrzewacz SKIVA oznaczają się prostą konstrukcją, łatwą i bezpieczną w obsłudze. Produkt posiada 3 zabezpieczenia:

Analizator spalin (system ODS) – wyłącza urządzenie i nie pozwala uruchomić przez kilkanaście minut, gdy stężenie tlenku węgla w pomieszczeniu jest za duże.

Elektrozawór (brak płomienia) – wyłącza urządzenie, gdy płomień pilotujący zgaśnie.

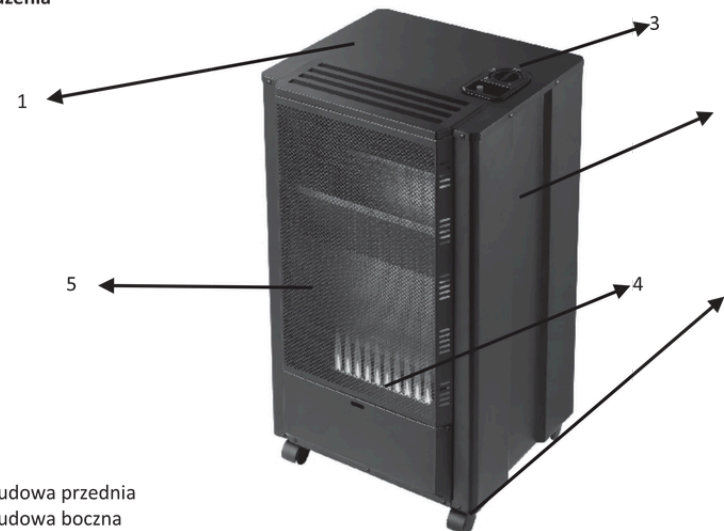
Zabezpieczenie wychylenia od stabilnej pozycji – wyłącza urządzenie, gdy zostanie ono przechylone od pionowej pozycji np. przewrócone

Minimalne odległości pracy urządzenia w pomieszczeniu



rukcja oryginalna 2026

Budowa urządzenia



1. Obudowa przednia
2. Obudowa boczna
3. Pokrętko regulacji i włącznik
4. Listwa niebieskiego płomienia
5. Siatka ochronna
6. Kółka

9. TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Ogrzewacz Skiva można transportować na małe odległości dowolnym środkiem transportu, gdyż jest spakowany w karton. Koniecznie należy zwrócić uwagę by pudła produktem nie rzucać podczas załadunku i rozładunku, nie przewracać.

W okresie przestoju, ogrzewacz musi być przechowywany bez butli. Musi być przechowywany w oryginalnym opakowaniu, w szczelnie zamkniętym nylonowym worku, w suchym miejscu, aby uniemożliwić przedostania się kurzu, owadów. Musi być przechowywany z dala od wilgoci.

10. UŻYTKOWANIE

Do obsługi ogrzewacza mogą być dopuszczone osoby dorosłe, które zapoznają się wcześniej z niniejszą instrukcją obsługi i będą przestrzegać zawartych w niej zaleceń i wskazówek, w szczególności zasad bezpieczeństwa, ale także BHP, obsługi i konserwacji urządzenia. Ogrzewacz powinien być używany czysty i sprawny, nie wolno go używać w momencie widocznych uszkodzeń. Koniecznie jest okresowa kontrola stanu urządzenia i ewentualne naprawy zużytych elementów.

Ogrzewacz może pracować w pomieszczeniach suchych, o sprawnej wentylacji. W przypadku pracy urządzenia przy ciągłej obecności człowieka, należy zapewnić odpowiednie warunki pracy. Stały dopływ świeżego powietrza, poprzez odpowiednią wentylację lub wietrzenie pomieszczenia pracy.